

**MENSCHEN.
PEOPLE.
ÊTRES HUMAINS.
BONN.**

ما مهام مجلس الاندماج لمدينة بون؟

Arabisch



INTEGRATIONS RAT
der Bundesstadt Bonn

مجلس الاندماج لولاية بون الاتحادية

- يمثل مصالح المهاجرين بمدينة بون في الأمور المتعلقة بالسياسة والإدارة والعلاقات العامة بموجب المادة 27 من لائحة بلديات ولاية شمال الراين وستفاليا.
- يتناول قضايا متنوعة تتعلق بموضوع الاندماج في مدينة بون، على سبيل المثال التعليم، مكافحة التمييز، التعددية اللغوية، الانفتاح بين الثقافات في الأمور المتعلقة بالإدارة وغيرها الكثير.
- يقدّم منحًا وتمويلات للمنظمات المستقلة المعنية بالمهاجرين، كما يطرح أفكارًا للتطوير المستمر لقضايا الاندماج في المجتمع الحضري المتنوع.

تشكيل مجلس الاندماج

- يتألف مجلس الاندماج من 27 عضوًا شرفيًا. ثلثا الأعضاء (18 شخصًا) أعضاء منتخبون بالانتخاب المباشر، بينما الثلث الآخر (9 أشخاص) هم أعضاء المجلس.
- يُنتخب رئيس المجلس من وسط مجلس الاندماج. ويقتصر عدد نواب الرئيس على شخصين فقط.
- يعاد انتخاب مجلس الاندماج كل خمسة أعوام في يوم الانتخابات المحلية. وتنعقد الانتخابات التالية في يوم 14 سبتمبر/أيلول 2025.

من يُسمَح له بالتصويت؟

- يخوّل حق التصويت لكل من هو ليس ألماني الجنسية في ضوء المادة 116، البند 1 من القانون الأساسي،
 - من يحمل جنسية أجنبية،
 - من حصل على الجنسية الألمانية بالتجنيس أو
 - أتم 16 عامًا من العمر،
- يقيم في أراضي الدولة الاتحادية بصورة قانونية منذ عام واحد على الأقل
- وله محل إقامة في ولاية بون منذ 29 أغسطس/ آب 2025 على الأقل.
- كما يُخوّل حق التصويت أيضًا لمن اكتسب الجنسية الألمانية بصفته ابنًا لوالدين أجنبيين وُلِدَ في ألمانيا. لأسباب تتعلق بالنظام يتعين على دائرة الأشخاص تلك أن تسعى بجد واجتهاد إلى التسجيل في سجل الناخبين لانتخابات مجلس الاندماج، ذلك أن أبناء الأجانب المولودين في ألمانيا يُسجّلوا كألمان.

• يتعين على المجنسين المنتقلين إلى بون أيضاً تقديم طلب للتسجيل في سجل الناخبين لانتخابات مجلس الاندماج لأنهم مسجلون كألمان بسبب انتقالهم إلى بون، ومن ثم أصبح تجنيسهم السابق غير معلوم هنا.

• لا يُحَوَّل حق التصويت لكل من: أعضاء جهات التمثيل الدبلوماسية والقنصلية، وأفراد أسرهم وخادميهم بالمنزل، وموظفي القنصلية المعنيين بالانتخابات، وطالبي اللجوء أثناء سريان إجراءات الاعتراف بهم.

من يُسَمَح بانتخابه؟

• المرشحون المسموح لهم بالانتخاب من الممكن أن يكونوا مقيمين ألمان وغير ألمان لا تقل أعمارهم عن 18 عاماً، ويعيشون في ألمانيا منذ عام واحد على الأقل، ومسجلين بمحل إقامتهم الأساسي في المدينة ذات الصلة منذ ثلاثة أشهر.

• في ضوء قانون الانتخابات يجب أن يكون لهم حق الانتخاب السلبي، أي يجب أن يكونوا مستحقين للانتخاب.

• يمكن تقديم اقتراحات الانتخابات كإقتراح انتخاب القائمة أو المرشحين المستقلين، ويجب أن تحظى بتأييد عدد محدد من المستحقين للانتخاب، حيث يمكن انتخاب نواب شخصيين للأعضاء بحسب نظام القوائم أو المرشحين المستقلين.

كيف تتم عملية الانتخاب؟

• فترة التصويت -التي يُسَمَح فيها بالتصويت شخصياً- محددة في نموذج التصويت الذي يُرسل بالبريد حتى 24 أغسطس/ آب 2025.

• في يوم 14 سبتمبر/ أيلول 2025 يمكن للناخب الإدلاء بصوته هناك من الساعة 8 إلى الساعة 18. على أن يُحضِر الناخب معه نموذج التصويت وجواز السفر. وفي حالة فقدان نموذج التصويت يمكن للناخب أيضاً التصويت من خلال تقديم جواز السفر طالما كان اسمه مُسَجَّلاً في سجل الناخبين.

• فضلاً عن ذلك يمكن أيضاً الاستفادة من إمكانية التصويت عبر البريد، حيث يمكن طلب الأوراق بمجرد وصول بطاقة التصويت.

للاتصال

المكتب التنفيذي لمجلس الاندماج بمدينة بون

هاتف: 0228 - 77 26 94

بريد إلكتروني: integrationsrat@bonn.de

www.integration-in-bonn.de www.facebook.com/
integrationsratStadtBonn

للمزيد من المعلومات:

www.integration-in-bonn.de/integrationsrat.html



INTEGRATIONS RAT
der Bundesstadt Bonn



ولاية بون الاتحادية

مكتب الانتخابات / خدمات المواطنين

هاتف: 0228 - 77 22 55

بريد إلكتروني: wahlen@bonn.de